2-стр. Создается индустрия холода

3-стр. Заботы центра «Оила»
4-5-стр. «Банк и клиент»
6-стр. Ландшафтная архитектура украсит любую махаллю
7-стр. Футбольные баталии

ПОНЕДЕЛЬНИК

# Вечерний Ташкент

Газета выходит с 1 июля 1966 года

ОБЩЕСТВЕННО-ПОЛИТИЧЕСКАЯ ГОРОДСКАЯ ГАЗЕТА / № 166 (9.969) / 25 АВГУСТА 2003 ГОДА

## СТОЛИЦА: день за днем

### Жить с уверенностью в завтрашнем дне



Годы независимости для Республики Узбекистан ознаменовались многими добрыми приметами. Одними из них стали реформирование системы здравоохранения, структурная перестройка отечественных компаний, производящих лекарственные средства, технику для лечебно-профилактических учреждений республики.

Ныне уже свыше 250 наименований медикаментов производится непосредственно в нашей стране. И этот ассортимент будет расширяться. На реальное увеличение объемов производимой продукции нацеливает свои усилия и ОАО «Узхимфарм».

**НА СНИМКЕ: химик-лаборант Шахло Бердиева. Она вместе со многими сотрудниками ОАО «Узхимфарм»: завлабораторией Матлюбой Ташкузиевой, химиками Елизаветой Пак, Людмилой Бутенко и другими живет и работает с уверенностью в том, что жители нашей республики не будут нуждаться в лекарственных средствах, необходимых для поддержания здоровья.**

**Фото С. ЛЮБЧИЧА.**

## *Указ*
## *Президента Республики Узбекистан*
## О награждении Андижанской области орденом Амира Темура

За большую работу, проделанную в области в развитии и повышении потенциала нашей страны, проявление при этом самоотверженности и инициативности в последовательном проведении реформ во всех отраслях, развитии социальной сферы, сохранении национальных ценностей, воспитании молодежи в духе преданности Родине и в связи с 12-летием независимости Республики Узбекистан наградить Андижанскую область орденом Амира Темура.

**Президент Республики Узбекистан**
**И. КАРИМОВ**

*г. Ташкент,*
*22 августа 2003 г.*

## *Указ*
## *Президента Республики Узбекистан*
## О награждении Хорезмской области орденом Джалолиддина Мангуберди

За достижение в сложных природных условиях высоких результатов во всех сферах жизни и проявление при этом самоотверженности, большие заслуги в бережном сохранении великого исторического и духовного наследия нашего народа и пропаганде его во всем мире, достойное продолжение традиций мужества и отваги, любви и преданности Родине, присущих нашим великим предкам, воспитание молодого поколения в истинно патриотическом духе и в связи с 12-летием независимости Республики Узбекистан наградить Хорезмскую область орденом Джалолиддина Мангуберди.

**Президент Республики Узбекистан**
**И. КАРИМОВ**

*г. Ташкент,*
*22 августа 2003 г.*

## ИНФОРМБЮРО
*Вчера, сегодня, завтра*

### *В стране*

**• Президенту Республики Узбекистан Исламу Каримову в резиденции Оксарой вручил верительные грамоты назначенный Чрезвычайным и Полномочным Послом Российской Федерации в нашей стране Фарит Мухаметшин.**

**Президенту Исламу Каримову также вручил верительные грамоты Игорс Апокинс, назначенный Чрезвычайным и Полномочным Послом Латвийской Республики в нашей стране.**

**В этот же день Президент Ислам Каримов принял верительные грамоты у назначенного Чрезвычайным и Полномочным Послом Малайзии в Узбекистане Мохда Заина бин Абу Бакара.**

**• ВЧЕРА в торгово-выставочном комплексе «Файзмебелькургазмасавдо» открылась выставка продукции, изготовленной на предприятии холдинговой компании «Файз», — более 250 наименований.**

**• Завершается подготовка к Международному фестивалю «Шарк тароналари», который состоится в Самарканде. Он будет проходить по инициативе Президента Узбекистана уже в четвертый раз.**

**• На Ташкентском заводе по ремонту пассажирских вагонов ведется работа над созданием скоростного поезда, который будет курсировать между Ташкентом и Самаркандом. В составе будут 6 вагонов. Здесь же ведется переделка плацкартных вагонов в комфортабельные пригородные электрички.**

**• Во Дворце дружбы народов состоялось награждение одаренной творческой молодежи — победителей конкурса «Нихол-2003».**

### *В мире*

**• США замораживают банковские счета, принадлежащие палестинской группировке «Хамас».**

**• Крупная авария произошла на бразильском космодроме. Ракета взорвалась прямо на старте. Под обломками погибли около 20 специалистов, столько же ранены. Это уже третья неудачная попытка бразильских конструкторов запустить собственный ракетоноситель.**

**• Израильские войска возобновили рейды на Западном берегу реки Иордан.**

**• Найден вертолет Ми-8, потерпевший на Камчатке аварию несколько дней назад. Машина полностью разрушена, но черный ящик сохранился. В Петропавловск-Камчатский доставлены тела погибших, в том числе губернатора Сахалинской области И. Фархутдинова.**

**• На Дальнем Востоке проходят масштабные военные учения.**

**• В Палестине обнаружено несколько секретных тоннелей. По ним боевики переправляли оружие из Египта в Палестину. Полиция задержала несколько контрабандистов. Тоннели засыпаны песком.**

**• В Либерии нарушено соглашение о прекращении огня. Бои повстанцев и правительственных войск продолжаются.**

**• В Греции задержан Владимир Гусинский, который сегодня предстанет перед судом.**

**• В Канаде горят леса, пожаром охвачены 20 тысяч га. Продолжается эвакуация людей.**

**• В Канне завершается шестой Фестиваль российского искусства. ВЧЕРА здесь прошел день балета.**

## *ПОСТАНОВЛЕНИЕ*
## *Кабинета Министров Республики Узбекистан*
# О мерах по упорядочению численности и оптимизации расходов на содержание управленческого персонала

Проведенный анализ действующей численности работников органов управления всех уровней, в первую очередь содержащихся за счет отчислений хозяйствующих субъектов, выявил негативные факты неоправданного роста численности и сохранения громоздкого аппарата управления.

Руководители министерств, ведомств, ассоциаций, корпораций, компаний и других управленческих структур, несмотря на ежегодно проводимое сокращение управленческого аппарата, под видом технического и обслуживающего персонала по-прежнему имеют чрезмерно раздутый управленческий персонал, на содержание которого расходуются как бюджетные ассигнования, так и отчисления от доходов хозяйствующих субъектов, во многих случаях за счет роста цен и тарифов на услуги. Этому способствовала также существующая практика утверждения предельной численности управленческих структур без обслуживающего персонала.

Так, при установленной предельной численности аппарата управления ГАК «Узбекенгилсаноат» в количестве 58 единиц фактически общая численность превысила ее в 2,4 раза и составила 137 единиц, в том числе 79 единиц обслуживающего персонала. Аналогичное положение имеет место в компаниях «Узкишлокхужаликкиме», «Узбектуризм», ассоциации «Узмашпром», госконцерне «Узфармпром», в которых фактическая общая численность более чем в 2 раза превышает установленную численность управленческого персонала.

В целях упорядочения численности органов управления, сокращения расходов на их содержание, независимо от источников финансирования, Кабинет Министров **постановляет:**

1. Установить порядок, при котором:

подлежит утверждению в установленном порядке предельная общая численность республиканских и территориальных органов государственного и хозяйственного управления, финансируемых, как за счет бюджетных ассигнований, так и отчислений от хозяйственной деятельности, с выделением, в том числе, отдельно административно-управленческого персонала;

Министерство финансов Республики Узбекистан осуществляет мониторинг за соблюдением установленной предельной общей численности аппаратов органов управления, динамикой ее изменения и расходов на содержание аппарата управления независимо от их источников.

**(Продолжение на 2-й стр.)**

## ОДНИМ абзацем

❒ **СЕГОДНЯ** в библиотеке имени Ойбека, расположенной в Акмал-Икрамовском районе, пройдет тематический вечер под названием «Край родной, навек любимый». Мероприятие приурочено к празднованию 12-й годовщины независимости Республики Узбекистан.

❒ **ЗАВТРА** в Республиканском интернациональном культурном центре состоится традиционный праздник урожая «Дожинки». Вечер организован по инициативе Республиканского польского культурного центра «Светлица Польска».

❒ Встречи, посвященные подготовке к Дню независимости нашей республики, пройдут **СЕГОДНЯ** в махаллях «Иттифок» и «Нилуфар» Сергелийского района. Инициатором их проведения выступил районный центр «Духовность и просветительство».

❒ «Интерактивные методы обучения иностранному языку с применением информационно-коммуникационных технологий» — на эту тему в межшкольном ресурсном центре, что в Сергелийском районе, пройдет двухдневный семинар для преподавателей английского языка общеобразовательных учебных заведений.

**По сообщениям пресс-службы городского хокимията и наших корреспондентов.**

## Праздник в парке

**В парке им. А. Икрамова 1 сентября будут традиционно проходить народные гулянья.**

— На сегодняшний день уже разработан план культурных мероприятий, — говорит заведующий отделом культуры хокимията Акмал-Икрамовского района И. К. Турсунбаев. — На трех основных концертных площадках парка будут проводиться зрелищные представления детских творческих коллективов, школ художественной самодеятельности, в частности воспитанников домов культуры им. У. Юсупова и А. Каххара, кукольного театра, коллектива детской песни и пляски «Хумо». Вторая площадка будет полностью отведена для спортивных состязаний по восточным единоборствам, участниками которых станут спортсмены из клуба «Турон». И, наконец, на третьей концертной сцене для гостей более старшего поколения. С праздничной программой выступят известные артисты республики, такие, как Н. Рахматова, У. Махкамбаев, Х. Халиков, Д. Гайбулла кизи, вокально-инструментальные ансамбли «Алиер», группы «Узбегим» и «Дур».

Так что милости просим.

**Р. РАСУЛОВ.**

*Орбиты сотрудничества*

## Гранты для школ

**В Международном бизнес-центре столицы подписаны договоры по очередным грантам, выделенным в рамках программы правительства Японии по оказанию безвозмездной помощи проектам малого объема.**

Эти гранты, общая стоимость которых равна 142 тысячам 381 доллару США, будут выданы двум школам города Ташкента.

Выделенные средней школе № 260 Юнусабадского района средства в объеме 80 тысяч 788 долларов США будут использованы на закупку учебных принадлежностей и современной техники. А школа № 34 Шайхантаурского района получит 61 тысячу 593 доллара США. Эта школа также будет оснащена необходимым оборудованием.

**УзА.**

## *ПОСТАНОВЛЕНИЕ*

### *Кабинета Министров Республики Узбекистан*

# О мерах по упорядочению численности и оптимизации расходов на содержание управленческого персонала

**(Окончание. Начало на 1-й стр.)**

Предоставить право руководителям министерств, ведомств, государственных комитетов, ассоциаций, концернов, корпораций, компаний и других органов управления в пределах установленной им общей численности и предельных расходов на содержание самостоятельно определять соотношение управленческого, обслуживающего и технического персонала.

2. Министерству труда и социальной защиты населения Республики Узбекистан в месячный срок разработать и в установленном порядке утвердить номенклатуру должностей управленческого, обслуживающего и технического персонала органов государственного и хозяйственного управления всех уровней.

3. Министерству финансов Республики Узбекистан:

совместно с Министерством труда и социальной защиты населения Республики Узбекистан в месячный срок разработать и в установленном порядке утвердить расчетные нормативы соотношения численности управленческого, обслуживающего и технического персонала в разрезе республиканских и территориальных органов государственного и хозяйственного управления;

начиная с 1 января 2004 года регистрацию смет расходов и финансирование органов управления, содержащихся за счет государственного бюджета, производить исходя из положений настоящего постановления с учетом утвержденных расчетных нормативов соотношения численности управленческого, обслуживающего и технического персонала.

4. Предоставить право налоговым органам при выявлении фактов содержания работников сверх утвержденной предельной общей численности взыскивать с соответствующих органов управления, не являющихся бюджетными организациями, штрафы в размере годового фонда оплаты труда дополнительно содержавшейся численности.

При выявлении указанных фактов в органах управления, содержащихся за счет государственного бюджета, руководители этих организаций привлекаются к административной ответственности в соответствии с действующим законодательством.

5. Установить, что средства, сэкономленные органами управления, финансируемыми из государственного бюджета, в результате сокращения общей численности, изъятию не подлежат и направляются на материальное стимулирование работников этих органов.

6. Государственному комитету Республики Узбекистан по статистике:

внести соответствующие изменения в формы статистической отчетности, обеспечивающие представление информации в соответствии с требованиями настоящего постановления;

предоставлять финансовым органам соответствующую информацию для осуществления мониторинга общей численности органов управления.

7. Министерству юстиции Республики Узбекистан совместно с заинтересованными министерствами и ведомствами в месячный срок внести в Кабинет Министров предложения об изменениях и дополнениях в действующее законодательство, вытекающих из настоящего постановления.

8. Контроль за выполнением настоящего постановления возложить на заместителя премьер-министра Республики Узбекистан Р. Азимова.

**Председатель Кабинета Министров**
**И. КАРИМОВ**

*г. Ташкент,*
*22 августа 2003 г.*

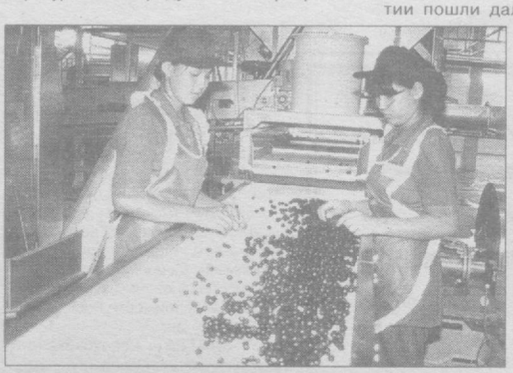
**• ЗНАКОМЬТЕСЬ: СП**

# Так работают новые технологии

**Щедра на урожаи фруктов и овощей земля Узбекистана. Однако, по подсчетам специалистов, ежегодно от 20 до 40 процентов урожая теряется из-за несовершенства технологий хранения. Снять проблему может помочь современная индустрия холода. И сегодня об этом не только идут разговоры, но и предпринимаются определенные шаги по внедрению новых технологий охлаждения, кондиционирования.**

В числе первых новые технологии глубокой заморозки были внедрены в агропромышленном узбекско-американском совместном предприятии «Muzimpex».

Как известно, черешня, абрикосы, клубника — фрукты нежные. И нетрудно представить, что с ними станет при температуре — 40 градусов: они превратятся в льдинки без вкуса и запаха. Но если замораживание провести по соответствующей новейшей технологии, то эти нежные ягоды и фрукты можно будет не только сохранять до двух лет, но и после размораживания ощутить их вкусовые качества, получить все имеющиеся в них витамины в первозданном виде.



Кстати, из замороженного картофеля можно в любое время без особых хлопот приготовить обед. Высыпай из специальной упаковки картофель в кастрюлю и ни о чем не беспокойся. На предприятии-изготовителе картофель заранее отсортировали, помыли, пропустили через паровой кожеочиститель, подвергли шинковке, бланшировали в воде при температуре 90 градусов, охладили, удалили излишки влаги. После инспекционной проверки картофель попал в холодильник, где и заморозился, обдуваемый воздухом при температуре — 38-40 градусов.

Агропромышленное СП «Muzimpex» — единственное в Центральной Азии предприятие, производящее шоковую заморозку овощей, фруктов, ягод, мяса. На освоение совершенно новой для республики технологии, преимуществом которой является полное сохранение компонентов и вкусовых качеств замораживаемой продукции, был выделен кредит Азиатским банком развития. За счет него закуплено итальянское и австрийское оборудование. И теперь специалисты предприятия спокойно замораживают практически любую продукцию. На предприятии пошли дальше и начали производить замороженные овощные смеси для супов и различных салатов. Очень удобно.

Кстати, свежезамороженные абрикосы из Узбекистана уже попробовали потребители России, Австрии. Проработаны перспективы экспорта продукции в США, Японию, Казахстан. Горячий сезон на этом «холодном» предприятии сейчас в разгаре.

Определенные перспективы связаны и с производством вкуснейших джемов из отборных фруктов и ягод. Джемы готовятся без консервантов и сохраняют все витамины долгое время. Кстати, те перерабатывающие предприятия, которые закупают свежезамороженную продукцию «Muzimpex», могут самостоятельно делать соки, джемы, соусы, йогурты, готовить различные блюда в любое время года, ведь специальная технология после заморозки гарантирует длительные сроки хранения без какого-либо ущерба для витаминов.

Нельзя не затронуть и еще один немаловажный момент, который в настоящее время все больше и больше заботит потребителей — нас с вами. Речь — о качестве продукции. В СП «Muzimpex» в стадии внедрения система международных стандартов ISO 9000/2000. Наряду с вопросами качества здесь стремятся к полной безопасности продукции за счет внедрения Концепции критической контрольной точки анализа риска (ККТАР). План ККТАР был разработан специалистами космической отрасли США для контроля за качеством питания астронавтов. Со временем эту систему внедрили в пищевой промышленности многих стран мира. ККТАР является важным фактором в безопасности продукта, гарантирует, что за процессом производства осуществляется соответствующий контроль. СП «Muzimpex» станет первым в республике предприятием, где будет внедрена эта система.



**О. ХАРЧЕНКО.**

**НА СНИМКАХ: производственный процесс предполагает тщательную сортировку; тара тоже должна соответствовать стандартам; готовая продукция.**

**Фото Т. НИГМАТУЛЛИНА.**



## Вы — не одиноки

**Защищая и обеспечивая достойную жизнь престарелым членам нашего общества, мы тем самым закладываем прочный фундамент для здорового будущего нации, народа.**

Для одиноких и нуждающихся чиланзарцев преклонного возраста при райсобесе был организован центр «Мехр-муруввat». Здесь, в комнате отдыха, пожилые люди могут «скоротать» время в общении друг с другом, получить медицинскую помощь, бесплатное питание и продовольствие. По официальным данным, в районе проживают 96 одиноких пенсионеров, нуждающихся в поддержке и внимании. Из них за первое полугодие отдохнули и полноценно провели досуг в центре «Мехр-муруввat» 89 человек. Всем одиноким престарелым жителям района работниками центра при поддержке городского и районного хокимиятов оказывается посильная помощь. Всего с начала года на приобретение продовольствия, необходимого медицинского инвентаря, инвалидных колясок, костылей, оплату медицинских услуг было затрачено 1 млн. 387 тыс. сумов. По мнению работников центра, оказываемая ими помощь — лишь малая часть того, что возможно сделать, чтобы скрасить одиночество пожилого человека. Отдавая дань возрасту и положению посетителей, к каждому здесь относятся с должным уважением и почетом.

**М. МАГАЙ.**

## Семья — важная ячейка общества

**Укреплением здоровья женщин и детей, организацией рабочих мест для женщин, устранением семейных конфликтов и многими другими вопросами занимаются районные комитеты женщин. Не исключение и комитет женщин Сабир-Рахимовского района.**

— Семья — это основная ячейка общества,— говорит М. Расулова, председатель комитета женщин, — поэтому она постоянно в поле нашего внимания. Наш комитет при поддержке юристов, психологов, работников загсов, судов провел очень большую работу по предупреждению разводов. Была создана группа по разъяснению прав женщин, Семейного кодекса — ведь население, на самом деле, очень страдает от незнания своих законов. Члены группы ходили по махаллям, беседовали с жителями. И, вы знаете, нам удалось добиться хороших результатов. Также мы работаем над повышением уровня медицинской культуры наших женщин. Вместе с районным отделом здравоохранения разработали совместный план действий и приступили к решению этой проблемы. В результате около 400 будущих мам получили полезную информацию о том, как нужно питаться, как смотреть за малышом. Поддержку в этой работе оказали фонд «Соглом авлод учун», Общество Красного Полумесяца.

**Н. УМУРЗАКОВА.**

• ННО: ФАКТОР РАЗВИТИЯ

# За гендерное равенство

**В Ташкенте в гостинице "Гранд Орзу" под эгидой объединения "Мехр" состоялся форум женских организаций Узбекистана "На пути достижения гендерного равенства на уровне принятия решений". Он посвящен путям достижения гендерного равенства на уровне принятия решений. Его участницы обсудили Стратегию и Кодекс этики женского движения на пути гендерного равенства в республике, а также пути консолидации женских ННО и предпринимательских структур для ускорения процесса реформ и развития демократии.**

Выступавшие на форуме подчеркивали, что большую половину населения республики составляют женщины так называемого возраста "рынка труда". Именно они, вместе с мужчинами, должны вносить весомый вклад в благосостояние нашей страны, экономическое, социальное и интеллектуальное развитие республики. Однако даже в Национальном докладе Узбекистана "Об исполнении положений Конвенции ООН о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин" было официально отмечено, что в стране за последние годы снижается число девушек-студенток, женщин-предпринимателей, руководительниц высшего и среднего звеньев. Хотя очень многие организации, в том числе и негосударственные, стараются активизировать участие женщин, понимая, какой вклад они могут внести в развитие разных секторов экономики, а не только в образование или здравоохранение, которые традиционно считаются преимущественно "женскими" секторами. Поэтому, по мнению экспертов, необходимо вовлекать как можно большее число женщин в руководство социально-экономическим развитием республики, давая им больше полномочий и обязанностей.

Объединение женских негосударственных некоммерческих организаций "Мехр" было создано более двух лет назад. Его цель — консолидация женского движения Узбекистана. Объединение с первых же дней стало ратовать за активизацию женщин на всех уровнях, где, так или иначе, надо принимать решения, влияющие на социально-экономические реформы, реализация которых нацелена на укрепление благосостояния общества.

— Женщина — это не только помощник мужчины в семье, но и прежде всего творец, — считает председатель Объединения "Мехр" Зульфия Тухтаходжаева. — Наши женщины могут работать и творить наравне с мужчинами, создавая материальные и духовные ценности. Каждая женщина и девушка должны иметь возможность и благоприятные условия, чтобы стать активным членом гражданского общества, а для этого надо еще приложить много усилий. Правительство со своей стороны принимает меры для поддержки женщин, однако практика показывает, что многие директивы и постановления пока еще остаются на бумаге и права женщин нарушаются довольно часто. И это не просто слова, примеров тому много, и о них мы говорили на форуме. Возможно, что такое отношение к женским проблемам вызвано чрезмерным засильем мужчин в органах власти и управления, и такое положение пора менять.

Наш форум нацелен на сплочение и взаимодействие женских неправительственных организаций в деле повышения роли и участия женщин на уровне принятия решений. Само понятие "гендер" стало очень популярным за последние годы, особенно с активизацией женских ННО, хотя мало кто целиком знает глубинную сущность вопроса, связанного с социальным равноправием, с равной долей участия в жизни общества как мужчин, так и женщин.

На форуме разработан проект Стратегии и Кодекса этики при поиске наиболее оптимального решения в вопросе социального паритета между мужчиной и женщиной. Участницами также предпринята попытка разработки механизмов консолидации женских организаций и других структур для углубления демократических процессов в республике и ускорения социально-экономических реформ.

Руководитель объединения "Мехр" уверена, что форум позволил более четко обозначить конкретные направления женского движения, которые могут привести к достижению намеченной цели — гендерного равенства на уровне принятия решений.

— Сегодня уже мало что-то просто критиковать или заявлять, — полагает Зульфия Тухтаходжаева. — Пора от разговоров переходить к реальным делам.

**НИА "Туркистон-пресс".**

# Надежный причал

**Председатель центра «Оила» («Семья») Бектемирского района Гульчехра Хабибулина делится планами с увлеченностью истинного энтузиаста.**

— В ближайших планах — открытие консультативного центра, чтобы будущие супруги могли получить всю интересующую их юридическую информацию или совет психолога. Мы и сейчас проводим такие консультации, но для этого нам приходится приглашать каждый раз новых специалистов, мы же хотим наладить сотрудничество с юристом и психологом на постоянной основе. Это очень важно для грамотной работы с молодоженами.

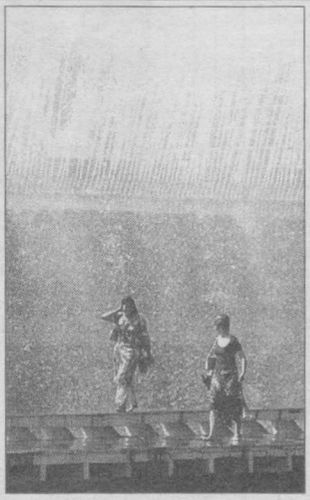
Она и есть энтузиаст, работу ведет на общественных началах, но главное, считает она, — не материальная, а моральная заинтересованность.

— Собственно, все неправительственные некоммерческие организации строятся по этому принципу. Конечно, средства нужны, мы вот думаем расширяться, но при этом реально работой общественной организации движут ответственность и интерес к своему делу.

Районный центр «Оила» действует уже два года, это одна из составных частей большой работы, проводящейся в последние годы по охране здоровья женщин и детей. Прежде всего центр наладил тесные контакты с женсоветами всех махаллей района, школами, загсом, действующими в Ташкенте ННО. Совместными усилиями организуются мероприятия просветительского характера: беседы за «круглым столом», семинары для активисток женсоветов, встречи в махаллях. Где искать работу вчерашней школьнице; куда обращаться женщине, подвергающейся домашнему насилию; в чем преимущества брачного контракта; может ли домохозяйка внести свою лепту в семейный бюджет — эти и десятки других, не менее актуальных вопросов обсуждаются на этих встречах. Все они проводятся на местах — в махаллях, школах, на предприятиях и обсуждаются на них конкретные проблемы, реальные, порой очень непростые жизненные ситуации, сообща находится решение. Так, благодаря стараниям Гульчехры Хабибулиной несколько женщин-домохозяек стали предпринимателями — Майрам Джамалова, Сабохон Хайдарова, Валентина Крамская теперь на вполне официальной основе занимаются надомным трудом и принимают участие в обучающих семинарах.

— Для каждого из нас семья — это надежный причал в жизни, — говорит Гульчехра Хабибулина. — Мы стараемся помочь в том, чтобы оградить этот причал от житейских бурь и штормов. Если нам хоть в какой-то степени это удается — значит, работаем не зря.

**А. СПИРИДОНОВА.**





**Десятки фонтанов украшают сегодня столицу. Серебристые струи дают прохладу, радуют глаз причудливыми очертаниями.**

**Фото С. ЛЮБЧИЧА.**

• К НОВОМУ УЧЕБНОМУ ГОДУ

# Продолжается активная подготовка

**Остались считанные дни до начала нового учебного года в образовательных учреждениях страны. Сейчас ведется активная подготовка к достойному проведению Дня знаний в учебных заведениях.**

В ведомстве Главного управления народного образования города Ташкента 310 школ. В настоящее время практически во всех этих школах близятся к завершению ремонтные работы. То, что эта работа проводится при помощи районных хокимиятов, шефских организаций, учреждений, предприятий, дает положительный результат в подготовке школ и дошкольных учреждений к учебному году и зимнему сезону.

— В нынешнем году на ремонт столичных общеобразовательных учреждений выделено 279 миллионов сумов, — сказал корреспонденту УзА заместитель начальника Ташкентского городского управления народного образования Эргаш Маъдиев. — Кроме этого, финансовая помощь хокимиятов, спонсоров, родителей составила 243 миллиона сумов.

В частности, школа № 324 Шайхантаурского района рассчитана на 1176 мест. В нынешнем году в первый класс будут приняты 245 детей. В школе завершены ремонтные работы. Этому способствовали районный хокимият, шефские организации, предприятия, родители. Выделенные ими средства использовались на ремонт учебных кабинетов, спортивного зала, столовой, обеспечение необходимым оборудованием.

Школа № 322 Сергелийского района — это тоже учебное заведение современного типа. В сотрудничестве с жителями махалли и районного отдела народного образования отремонтированы учебное здание, система отопления. Оборудованы библиотека и спортивный зал.

Уместно отметить, что при помощи Азиатского банка развития в пяти школах внедряется система дистанционного обучения. Это имеет большое значение в повышении квалификации и мастерства педагогов, обучении молодого поколения на основе современных требований.

**УзА.**

*Иностранные инвестиции — в экономику республики*

# Пополняя золотой запас

**Получение первого золота от СП «Амантайтау Голдфилдс» ожидается в декабре 2003 года и первоначальное производство составит 190 тысяч унций золота в год.**

В представительстве британской компании «Oxus Mining plc» сообщили, что «Амантайтау Голдфилдс» начал получать заемное финансирование для выполнения строительства по проекту. Кредит предоставлен банками «Standart Bank London Limited» и «WestLB AG» с участием французского «Societe Generale», который в этом проекте будет выступать в качестве агента по залоговому обеспечению. Заем состоит из основной суммы кредита в размере $ 30 миллионов и дополнительной — $ 6 миллионов. Финансовым советником «Oxus Mining plc» в этом проекте выступает компания «Endeavour Financial».

Уже начато строительство фабрики и нового горнодобывающего предприятия с участием иностранных инвестиций. «Oxus» имеет 50 процентов долевого участия в СП и осуществляет контроль за управленческой и производственной деятельностью. В течение первых двух лет работы СП «Амантайтау Голдфилдс» планирует полностью выплатить основную сумму кредита и получать для «Oxus» дополнительно $ 30 миллионов. Сейчас СП разрабатывает обширную программу геологоразведочных и подготовительных работ.

Полезные ископаемые, и в первую очередь золото, всегда имели важнейшее значение для развития экономики Узбекистана, поскольку их экспорт является основным способом пополнения золотовалютных запасов страны. На территории нашей страны есть ряд месторождений, разработка которых возможна с привлечением инвестиций. Это месторождения Зармитан, Амантайтау, Кызылалма и Кочбулак, которые могут стать катализатором развития золотодобычи и разведки в Узбекистане. Поэтому именно на их освоение сегодня направлены инвестиции иностранных корпораций.

**О. АВЕРИНА.**

*Ваш партнер*

# Главное — климат взаимного доверия

**Слоганом акционерного банка «Ипак Йули», созданного в 1990 году, служит фраза «Восточной коммерции всегда была свойственна горделивая осанка». Именно ее смысл предопределил стратегию и стиль деятельности этого акционерного инновационно-коммерческого банка.**

Прежде всего потому, что этот банк нацелен на предоставление максимально широкого спектра банковских услуг товаропроизводителям и предпринимателям. Кстати, сегодня 75 процентов клиентов — это предприятия малого и среднего бизнеса, частные фирмы.

— В своей работе банк создает климат взаимного доверия, учитывает потребности их бизнеса, разрабатывает схемы индивидуального сотрудничества, — сказал в беседе председатель правления банка Рустамбек Рахимбеков.

«Ипак Йули» — универсальный банк Узбекистана, который располагает всем необходимым для продуктивной работы, отлаженным механизмом построения гибких отношений с клиентурой и его филиалами.Число постоянных клиентов, проводящих операции через открытые в банке счета, превысило 8,5 тысячи. А за последнее время значительно увеличилось и количество корпоративных клиентов, которым здесь начали предлагать VIP-обслуживание.

**— Рустамбек Рахмонбекович, а каковы приоритеты в кредитной политике банка?**

— Мы продолжаем развивать те направления, которые оказались удачными — это сфера торговли, промышленности, строительства. Преимущественно финансируем проекты, направленные на развитие производства, что составляет 49 процентов кредитного портфеля. Вообще банк расценивает кредит как важнейшее звено в привлечении корпоративных клиентов. Поэтому главным в проведении нашей политики в этой сфере остается увеличение качественного и высокодоходного кредитного портфеля на основе минимизации и диверсификации кредитных рисков. При этом проводим кредитные операции независимо от отраслевой принадлежности заемщиков и формы собственности предприятия. К слову, в прошлом году благодаря индивидуальному подходу к каждому клиенту мы зафиксировали значительное увеличение количества заемщиков и повышение доли среднесрочных кредитов. В целом было выдано 525 кредитов на 7843 миллиона сумов, в итоге кредитный портфель банка увеличился в полтора раза.

**— Кто ваши основные заемщики?**

— Частные и совместные предприятия — 74 и 15 процентов соответственно. Но так как банк ориентирован на обслуживание предприятий малого и среднего бизнеса, это находит отражение и в типе заемщиков. Как и прежде, предпочтение мы отдаем тем из них, которые представляют промышленные отрасли экономики — это 49 процентов, предприятия торговли — 31 процент.

**— Выдача кредита — это всегда риск. Какие предусмотрены меры для его снижения?**

— Особое внимание мы уделяем обеспечению залога. В качестве залога принимаем оборудование, недвижимость, товары в обороте, депозиты, ценные бумаги, а также гарантии и поручительства третьих лиц.

**— Насколько практикуется в работе банка страхование залогов?**

— Хорошее сотрудничество у нас сложилось с Национальной компанией экспортно-импортного страхования «Узбекинвест». Кредитование банк осуществляет в основном под обеспечение недвижимого и движимого имущества, которое, как правило, нуждается в страховании. Страхование залога — неотъемлемая часть процесса выдачи кредитов, поскольку значительно снижает риски, принимаемые банком.

**— Рустамбек Рахмонбекович, что вы намерены осуществить для расширения кредитных операций?**

— Во-первых, активизировать работу по развитию программы микрокредитования, которая проводится совместно с Европейским банком реконструкции и развития. В течение года предполагается открытие кредитной линии ЕБРР для расширения этой программы. Во-вторых, подписать с Азиатским банком развития соглашение об открытии кредитной линии и оказании технической помощи по организации микрофинансирования по программе этого банка. В-третьих, планируем с нашим главным партнером — банком KfW — подписать договор об открытии третьей кредитной линии. В-четвертых, расширить программу потребительского кредитования.

**— Финансирование инвестиционных проектов — это неизменно интересное направление в работе банка, которое в первую очередь подразумевает сотрудничество с иностранными банками. Несколько слов, пожалуйста, об этом.**

— «Ипак Йули» расширяет международное сотрудничество с зарубежными банками-партнерами. В их числе «ABN AMRO Bank», «Commerzbank AG», «Дойче Банк». Мы выступаем уполномоченным банком по финансированию кредитной линии немецкого банка реконструкции и развития KfW в евро. При этом приемлемые условия выплаты процентов и погашения основного долга по этим валютным кредитам определяют большой спрос со стороны предприятий, производящих экспортоориентированную и импортозамещающую продукцию.

С начала работы по этому направлению банк профинансировал 13 проектов, ориентированных на производство продуктов питания, стройматериалов и полиграфической продукции. Из средств первого транша кредитной линии немецкого банка KfW профинансировано четыре проекта на 779 тысяч евро. Из средств второго транша профинансированы уже семь проектов. Кроме того, в 2003 году банк профинансировал пять инвестиционных проектов на 2 миллиона евро.

**О. САВЕЛЬЕВА.**

*Обсуждая проект Закона*

# Поговорим «О банковской тайне»

**В средствах массовой информации был опубликован проект Закона Республики Узбекистан «О банковской тайне» для всенародного обсуждения с целью внести его с учетом поступивших предложений на рассмотрение сессии Олий Мажлиса.**

**Своими мыслями по проекту делятся М. И. Юлдашев — профессор, доктор экономических наук и А. И. Ахмедов — доцент, кандидат юридических наук, оба — специалисты банковско-финансовой сферы.**

— В юридической литературе, — говорит М. Юлдашев, — под банковской информацией понимается совокупность сведений, соотносимых с основными параметрами банка, анализ которых показывает, что прослеживается закономерность наличия совершенно разной по своему правовому режиму информации. В одних случаях, эти сведения могут быть и должны открыто публиковаться, например, балансы и отчеты, в других — они не должны, в принципе, предоставляться никому, кроме самого клиента, как, например, сведения об операциях по счетам.

Система актов, регулирующих правоотношения по поводу банковской тайны, выглядит довольно сложно и имеет многоуровневый характер. Эти акты возглавляет статья 36 Конституции Республики Узбекистан, которая гласит: «Тайна банковских вкладов... гарантируется законом». Второй уровень составляют законы, которые создают основу правового регулирования банковской тайны. Статья 38 Закона Республики Узбекистан «О банках и банковской деятельности» предусматривает: «Банки гарантируют тайну по операциям: счетам и вкладам своих клиентов и корреспондентов».

Справки по операциям и счетам юридических лиц и иных организаций выдаются: самим организациям, прокурору, судам, а органам дознания и следственным органам — при наличии возбужденного уголовного дела. Справки по счетам и вкладам физических лиц выдаются: самим клиентам и их законным представителям, судам, органам дознания и следствия по делам, находящимся в их производстве, в случаях, когда на денежные средства и иные ценности клиента, находящиеся на счетах и во вкладах, может быть наложен арест, обращено взыскание или применена конфискация имущества.

В случае разглашения банком сведений, составляющих банковскую тайну, в соответствии со статьей 786 Гражданского кодекса Республики Узбекистан, клиент, права которого нарушены, вправе потребовать от банка возмещения причиненных убытков, то есть речь идет об имущественной ответственности банка.

— Но надо иметь в виду, — вступает в беседу А. Ахмедов, — что на законодательном уровне существует значительный массив предписаний, которые представляют отдельным государственным органам возможность получать сведения, составляющие банковскую тайну. Это в первую очередь относится к налоговому законодательству, поскольку для банков наиболее распространенным действием является предоставление сведений налоговым службам.

Отдельную группу законодательных актов составляют законы, регламентирующие право правоохранительных органов получать у банков сведения, составляющие банковскую тайну. Сюда относятся: законы «О прокуратуре», «О судах»; процессуальное законодательство и другие, предусматривающие основания и порядок выемки предметов, документов и обыск в банковских учреждениях, далее законы «О принципах и гарантиях свободы информации», «Об аудиторской деятельности», «О гарантиях защиты вкладов граждан в банках».

Исходя из содержания проекта Закона Республики Узбекистан «О банковской тайне» можно с уверенностью утверждать, что и законодательство нашего суверенного государства вслед за мировой практикой перешло к широкому определению банковской тайны, охватывающему любые сведения о клиентах и корреспондентах, полученных банком в ходе банковской деятельности.

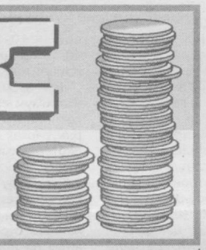
Обращает на себя внимание то, что вне поля регулирования (статья 38.3 «О банковской деятельности») остались органы милиции, которым для выполнения возложенных на них обязанностей предоставлено право изымать необходимые документы на материальные ценности, денежные средства, кредитные и финансовые операции. В этом случае следует учесть, что если милиция действует как орган предварительного расследования, то она с санкции прокурора может получать необходимые сведения, если же речь идет об иных процессуальных или оперативных действиях, то ввиду несоответствия этого общего права специальному запрету такого права у нее нет.

Сведения о счетах и операциях по ним практически во всех странах составляют банковскую тайну. Во многих странах рассмотрение гражданского дела не влечет для банка обязанности передавать суду какие-либо сведения за исключением случаев, когда банк сам является стороной по делу — такая практика существует в Германии, Франции. Но при этом следует учесть, что если в соответствии с решением суда проводятся процедуры санации или оздоровления, равно как если применяется иная форма объявления должника неплатежеспособным, то банки указанных выше стран обязаны выдавать соответствующие сведения. Что же касается полиции, то банки не передают им никаких сведений. Более того, в случае незаконного запроса полицией каких-либо справок можно потребовать возмещения причиняемого запросом ущерба. В Англии суд может не только сам потребовать от банка предоставления копий счета клиента, но и обязать банк дать эти сведения иным представителям государства. В США эти отношения регулируются Законом «О банковской тайне» и другими законодательными актами, которые, как правило, включаются в Кодекс законов США, являющийся систематизированным сборником. Эти нормы обязывают банки надлежащим образом вести учет документации по счетам клиентов и сообщать о сделках на сумму свыше 10 тысяч долларов. Для обеспечения интересов клиента предусматривается ответственность за незаконный запрос. Швейцария, княжество Лихтенштейн, Австрия, Люксембург и ряд других стран входят в группу, где охрана банковской тайны рассматривается как одна из важных задач банковского правового регулирования, что практически делает невозможным получать какие-либо сведения о клиентах банка, их операциях по счетам. В России, Украине законодательно закреплено предоставление банками сведений о счетах в случаях и в пределах, предусмотренных законодательством по письменным запросам судов, органов прокуратуры, служб безопасности, внутренних дел, государственной контрольной ревизионной службы, аудиторских организаций.

Уверены, что в нашем республиканском законе найдут свое отражение все пункты регулирования отношений в области получения, хранения, защиты, опубликования, предоставления сведений, составляющих банковскую тайну. Будут учтены и скорректированы все грамотные, имеющие теоретическую и практическую основу предложения специалистов.

**Записала И. КОГАН.**

# БАНК И КЛИЕНТ

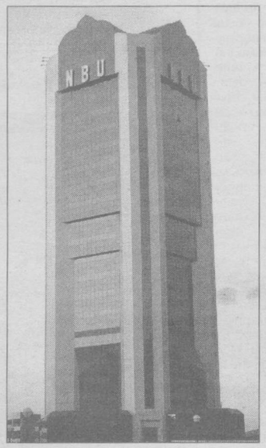


# Поставщик финансовой информации

**В Национальном банке внешнеэкономической деятельности состоялась презентация новых финансовых Web-продуктов компании Moneyline Telerate, участниками которой стали представители банковского сектора республики.**

Эта компания была основана в конце 60-х годов. Сегодня ее называют в числе ведущих поставщиков финансовой информации. В «портфеле» информационных продуктов Moneyline Telerate весь спектр мировых финансовых рынков, котировки и цены по 250 мировым биржам в реальном времени, а также около 150 новостных лент и многое другое. Доступ к источникам экономической информации осуществляется через общедоступные каналы связи.

— Системные информационные продукты WebStation и TelerateStation, — рассказывает директор по продажам и маркетингу компании Сергей Винокуров,— обеспечивают возможности быстрого запроса, просмотра и анализа любых котировок финансовых инструментов, информационных страниц и экономических новостей в стандартном формате отображения, а также максимальную оперативность и гибкость их применения. Пользователям наших продуктов мы предлагаем несколько стандартных, «базовых» информационных пакетов услуг, в том числе 4 финансовых пакета, энергетический и товарный. Каждый из них включает новостные ленты и огромный объем цифровой и аналитической информации — котировки, сводки и обзоры секторов рынка, комментарии участников рынков, анализ и т. д.




К услугам пользователей — база данных по 65 тысячам информационным страницам, миллионам финансовых инструментов с историей до 25 лет, более 50 видов технического анализа, справочная информация.

Одним из показателей успешной работы компании Moneyline Telerate по освещению финансовых рынков можно назвать то, что на протяжении десятков лет она избирается Британской банковской ассоциацией в качестве расчетного органа ставок Libor.

В течение двух дней в здании Национального банка специалисты компании Moneyline Telerate проводили семинары и демонстрировали технические возможности своих информационных продуктов для представителей коммерческих банков республики.

**Соб. инф.**

**Азиатский банк развития (АБР) предоставил правительству Узбекистана грант в размере $500 тыс. для технического содействия в подготовке проекта "Охрана здоровья матери и ребенка", сообщили НИА "Туркистон-пресс" в представительстве АБР в республике.**

*Орбиты сотрудничества*

# Грант — на охрану здоровья

В представительстве уточнили, что данный проект является первым проектом АБР в сфере здравоохранения Узбекистана и направлен на улучшение качества медицинского обслуживания женщин репродуктивного возраста и новорожденных детей. Предполагаемая стоимость проекта составляет $ 67 млн., из которых $ 40 млн. — заемные средства АБР.

Проект технического содействия общей стоимостью $ 769 тыс. будет осуществляться до декабря 2003 года. Финансирование содействия, помимо гранта АБР, осуществляется также за счет средств правительства Узбекистана в размере $ 269 тыс.

Ранее сообщалось, что АБР намерен предоставить Узбекистану кредиты в общем объеме $ 480 млн. в период 2003-2005 годов. Согласно программе заемного финансирования для республики средства банка будут направлены на реализацию проектов в сельскохозяйственном секторе, поддержку реформ в сфере образования и предпринимательства, развитие транспортной инфраструктуры, коммунального хозяйства, энергетики, в секторе водных ресурсов и здравоохранения.

Узбекистан стал членом АБР в 1995 году. За это время банк предоставил республике $ 715,5 млн. кредитов и $ 22,5 млн. грантов по 14 проектам в области образования, сельского хозяйства, модернизации транспортных коммуникаций и энергетического сектора.

*Фондовый рынок*

# Пассивность объективна

**Анализ объемов реализации акций показывает, что узбекские коммерческие банки заняли пассивную роль в развитии фондового рынка, заявил на семинаре, прошедшем в Ассоциации банков Узбекистана, начальник отдела внешних связей Центра по координации и контролю за функционированием рынка ценных бумаг Шухрат Раджабов. Если в 1998 году удельный вес банков в общем инвестиционном портфеле республики составлял 29,8 процента, то в 2002 году — 0,72 процента.**

— По итогам первого полугодия текущего года этот показатель и вовсе снизился до 0,58 процента, — отметил Ш. Раджабов. — И это при том, что с самого начала создания фондового рынка банкам предоставлена возможность осуществлять операции на равных условиях с другими инвестиционными институтами. В соответствии с законами страны "О банках и банковской деятельности" и "О деятельности депозитариев на рынке ценных бумаг", а также Генеральной лицензией Центробанка коммерческим банкам разрешается выступать в роли инвестиционных посредников и консультантов, доверительных управляющих ценными бумагами, депозитариев, реестродержателей и номинальных держателей.

В то же время Закон "О механизме функционирования рынка ценных бумаг" устанавливает целый ряд ограничений на совмещение деятельности по различным направлениям, которые распространяются и на коммерческие банки. В результате они не могут в настоящее время выполнять ряд операций по обслуживанию участников фондового рынка, отметил Ш. Раджабов.

По его словам, целесообразно рассмотреть вопрос об обязательном включении в структуру организации коммерческих банков дочерних подразделений, которые специализировались бы на обслуживании фондового рынка в качестве профессиональных участников, а также активизировали бы свою деятельность в обращении долговых обязательств.

Говоря о перспективах развития фондового рынка, Ш. Раджабов отметил, что в республике осуществлен комплекс мер, направленных на увеличение доли вторичного рынка в общем объеме операций путем упрощения процедуры выставления ценных бумаг, внедрения электронного взаимодействия между инвестиционными институтами, совершенствования нормативно-правовой базы. В результате по итогам первого полугодия 2003 года удельный вес биржевого вторичного рынка достиг 55,5 процента (с учетом сделок в СКВ), впервые превысив оборот первичного по аналогичным показателям прошлых лет. Всего темп прироста оборота ценных бумаг по сравнению с первым полугодием 2002 года составил более 190 процентов.

На биржевом рынке реализовано акций на 7,954 млрд. сумов, из которых на первичный рынок пришлось 3,538 млрд. сумов, на вторичный – 4,416 млрд. сумов. Объем операций на внебиржевом рынке составил почти 31,5 млрд. сумов, из которых на первичном рынке было проведено сделок на 18,9 млрд. сумов, на вторичном — 12,5 млрд. сумов.



Подытоживая работу семинара, заместитель генерального директора Ассоциации банков Узбекистана Сайдулло Абдуллаев отметил, что законодательство страны, регулирующее деятельность инвестиционных институтов на рынке ценных бумаг, достаточно гибкое. Вместе с тем одна из нерешенных проблем, с которыми сталкиваются банки республики, – это нехватка квалифицированных кадров. Ее решение также положительно отразится на развитии фондового рынка.

**НИА "Туркистон-пресс".**

# Депозиты: ставки повышены

**Депозиты на местном рынке значительно повысили свои ставки: в июле 2003 года остаток средств населения по депозитам достиг 260 миллиардов сумов.**

Однако специалисты придерживаются мнения, что меры, которые проводились в последнее время по привлечению средств в депозиты и повышению доверия населения к банковской системе, в целом пока еще недостаточны.

На повышение доверия населения к банковской системе оказывают влияние три фактора. Во-первых, созданный фонд гарантирования вкладов граждан в банках, который стал своего рода правовой основой гарантирования защиты вкладов граждан. Целью деятельности фонда является гарантирование выплаты возмещений по вкладам граждан в банках в случае отзыва Центральным банком банковской лицензии. Во-вторых, участие банка в системе гарантирования вкладов, которое значительно повысило доверие населения к банку и послужило своеобразной рекламой их надежности. В итоге его деятельности общая сумма вкладов населения в банках выросла на 74 процента. А, в-третьих, — новые привлекательные виды вкладов, которые сегодня банки предлагают населению после тщательного маркетингового исследования потребностей населения. В настоящий момент письменное соглашение с фондом заключили 32 банка. Таким образом, постепенно происходит изменение структуры совокупного депозитного портфеля банков в сторону увеличения в нем доли физических лиц, что может служить показателем роста доверия населения к банкам.

В то же время коммерческие банки признают, что они должны быть готовы к конкурентной борьбе за вкладчика, а для этого им необходимо расширять спектр привлекательных услуг. Некоторые банки уже создают такую структуру собственного депозитного портфеля. Важным фактором является и способ получения средств банком, включая плату за услуги и процентные ставки на различные виды депозитов, время и ресурсы, затрачиваемые на привлечение и удержание клиентов, пользующихся депозитными счетами.

**О. МИХАЙЛОВА.**

# Городу - красоту и зеленый наряд

*Из почты «ВТ»*

## Главное — не навреди, а лучше — руки приложи

Статья «Священные ворота нашей Родины» под рубрикой «Городу — красоту и зеленый наряд», думаю, нашла отклик в сердцах многих ташкентцев. И не только потому, что призыв, прозвучавший в ней, отвечает устремлениям горожан к тому, чтобы наша столица стала зеленым садом, но и потому, что в ней поставлен вопрос о бережном отношении к зеленым насаждениям, правильном уходе за ними. Например, А. Вексельман сетует на то, что больно ей видеть, как дети рвут цветы и тут же их бросают, ломают ветки, собрав с них ягоды вишни или урюка, разбрасывают их по асфальту. А ведь растения — это те же люди — взрослые и дети. Им тоже нужны ласка и доброта. В старину был обычай: перед вырубкой дерева ему делали подношения — хлеб-соль, кланялись в пояс, как бы прося прощения у него за нанесение его «душе» травмы. А еще существует то ли легенда, то ли быль о том, что, когда французы строят новый квартал, они оставляют зеленые насаждения, а каменные или бетонные сооружения возводят вокруг них. Детишек наших надо и дома, и в дошкольных, школьных учреждениях воспитывать собственным примером. Широкая пропаганда под девизом: «Не навреди!» будет способствовать укреплению порядка, поддержанию чистоты на улицах, повышению общей культуры.

«Май был холодный, — написал в письме Илья Смачлюк, — почва плохо воспринимала органические удобрения. И теперь нашим «друзьям» из огорода, сада, парка надо давать подкормку. Тем более что почва всегда требует дополнительного питания. Но как быть: удобрения не дешевые, а если они нужны в большом количестве?.. Помогу садоводам и огородникам, да и тем, кто следит за состоянием флоры в столице, советом. Есть простой и доступный способ приготовить удобрения самостоятельно. Для этого используйте сорняки, самые обыкновенные, которые так мешают и нам, и нашим любимцам в саду. Их пустить в дело не опасно, пока они не цветут. Только исключите одуванчики — они выделяют млечный сок, нежелательный для растений. Нарвите зеленую массу, порубите ее лопатой или топориком, сложите в бочку или бак, заполнив его на одну треть. Необязательно складывать всю траву сразу, можно делать это постепенно. Долейте до верха водой и оставьте на неделю-полторы, пока масса не перебродит. После этого разбавьте ее водой вдвое — получите отличное органическое удобрение, которым и будете подкармливать приствольные круги деревьев и грядки».

Но, ухаживая за своим приусадебным участком, вспомните и о близлежащем сквере. Где, как не в таких уголках, человек, соприкоснувшись с природой, меняет свое отношение к миру, окружающей нас среде! Обидно, что еще есть среди них и такие, за которыми никто не ухаживает. Например, проезжая на работу, обратила внимание, что в районе Лабзака построен новый гузар, расширены дороги, а вот у речки — пустырь. По улице Усмана Юсупова невольно обращаешь внимание на неухоженный участок земли. Хорошо еще, что свалку мусора здесь убрали, а то неприятно было видеть груды тряпья и отходов пищи. Жаль, что жителям этого микрорайона не приходит мысль об озеленении этого участка.

**К. ГАН.**

**Что и говорить, когда красивы и ухожены скверы города, когда вдоль улиц тянутся тенистые аллеи, на душе становится радостнее. Поднимает настроение и хорошо ухоженная территория предприятия, у собственного дома. Как добиться здесь красоты, радующей глаз?**

## Микроландшафт в домашнем саду

Дорожки в таком мини-саду можно оформить по-разному. Наиболее живописно выглядят дорожки, выложенные галькой и большими плоскими камнями, влага на них не задерживается. Квадратные плитки и кирпич можно разместить, оставляя между ними небольшое свободное пространство. Красиво смотрятся дорожки из деревянных торцов — толстого дерева, распиленного кругами. На газоне возле дорожки можно посадить группами цветы.

Можно создать и уголки с так называемым микроландшафтом. Грубо обломанные камни-известняк, ракушечник, песчаник — выкладываются неправильной живописной горкой на основании из песка, гальки, травы. Между камнями высаживают цветы — стелющиеся флоксы, фиалку, колокольчик. Можно посадить куст шиповника, можжевельник, саженцы ели.

— Красиво, когда небольшое открытое пространство в саду занято газоном, — советует архитектор Е. Мещерякова. — Его засеивают смесью трав: райграса, полевицы обыкновенной, мятлика лугового. На газоне можно разместить группу декоративных кустов — гортензии, например, или цветы с разным сроком цветения. Можно посадить однодва дерева, чтобы была тень, столь привлекательная в летний зной.

Очень приятно, когда на участке есть декоративный микроводоем. Его можно разместить на газоне среди зелени или на вымощенной галькой площадке. Сначала надо выкопать котлован, дно и скосы которого обмазать глиной или цементом. Для гидроизоляции проложить полиэтиленовую пленку. После этого скосы водоема укрепляются декоративной плиткой, галькой или гравием, положенным на цемент или глину. По краю размещаются либо декоративные камни, либо старый пень, высаживаются трава и цветы. На дно водоема можно поставить глиняный горшок с водяными лилиями или кувшинками. Воду в водоем надо доливать, поддерживая в нем постоянный уровень, а при необходимости заменять новой.

**Н. НИЗАМОВА.**

## И зацветет сирень под вашим окном

**До чего красив сад, если в нем растет сирень! Как ее вырастить?**

Для этого надо знать, что культурные сорта сирени размножаются только вегетативным способом. Следует срезать отцветшие соцветия: метелки только отбирают у куста питательные вещества, расходуя их на образование семян, а семена не нужны, с их помощью куст не размножают. А вот получить качественный посадочный материал можно с помощью зеленых черенков. И приступают к этой «операции» сразу после цветения сирени. Для черенков надо отобрать однолетние побеги. Постарайтесь остановить выбор на самых ровных, причем молодых приростах. Самый подходящий срок — начало распускания последней пары листьев. Обратите внимание: в это время верхушечная почка буреет. Лучше взять побег с куста, но можно воспользоваться готовым букетом. Если веточки свежие, начинайте нарезать черенки с побегов. Очень важное правило: делать это надо только под водой. И желательно острым секатором. Черенки должны быть длиной 5-6 см, с 2-4 листочками. Листья надо укоротить, чтобы они меньше забирали питательных веществ, сделать это надо аккуратно острыми ножницами.

Деревянный ящичек надо подготовить заранее. Сделайте в нем дверки, чтобы стекала вода, заполните смесью торфа и чистого песка (1:1), слой этой смеси должен быть 15-20 см. В нее-то и воткните черенки под углом на расстоянии 10 см друг от друга. Очень важно, чтобы почва, в которой укореняются черенки, была постоянно теплая.

Корни образуются через 30-40 дней, к концу августа. Вот в это время высадите черенки из ящика на грядку, выбрав солнечное освещенное место. Сирень любит удобренную почву, не выносит застоя воздуха или воды. Первое время опрыскивайте саженец 2-3 раза в день, потом это делайте реже. Подкармливайте, поливая раствором марганцовки, только осторожно, не обжигая растение. На зиму прикройте его от холода, а уж весной следующего года пересадите на постоянное место, если до этого времени не организовали ему постоянное жилье.

Если все сделать грамотно, главное — с любовью и желанием, можно вырастить не только на своем участке полюбившиеся сорта сирени, но и организовать их посадку в детских домах и садах, больницах и санаториях, в «сиреневых» скверах или аллеях, по типу тополиных рощ, не затратив на поиски саженцев массу времени и денег, ведь их не так-то просто найти. Только напоминаю еще раз: для зеленых черенков надо взять однолетние побеги, именно на них закладываются почки цветов следующего года.

**И. ИНИНА.**

## У парков тоже свои правила

**Бахтиер ИСРОИЛОВ, директор парка культуры и отдыха имени Бабура.**

— Зеленые насаждения города по функциональному назначению, а в связи с этим и по планировке, конструкции, применяемому ассортименту пород и размеру компонентов весьма многообразны. В зависимости от их размещения на конкретной территории различают насаждения общего (парки, скверы, бульвары, загородные зоны), ограниченного (на территориях микрорайонов, организаций, предприятий) и специального назначения (ботанические и зоологические сады, дендрарии, питомники). В совокупности все виды зеленых насаждений составляют единую систему озеленения населенного пункта.

Как элемент градостроительства зеленые насаждения многофункциональны. Они формируют городской ландшафт, организуют территорию города, имеют не только самостоятельное архитектурно-художественное значение, но и являются необходимым средством дополнения всех элементов города.

Строительными правилами зеленые насаждения города нормируются в зависимости от размеров мегаполиса. Более высокие нормы устанавливаются для крупных городов с большим количеством промышленных предприятий.

Уровень озелененности города оценивается не только по показателям обеспеченности его жителей насаждениями общественного пользования. В нем учитываются озелененность индивидуальных территорий, ботанические и другие сады, которые оказывают влияние на состояние воздушного бассейна города и его санитарно-гигиеническое состояние.

Парки являются наиболее крупными благоустроенными зелеными массивами общего пользования. Они обеспечивают возможность активного и тихого отдыха. Исходя из местных особенностей, специфики производственной деятельности и режима отдыха людей в условиях жаркого и сухого климата градостроительными нормами определено такие парки создавать на площади 40-60 га со следующим функциональным зонированием их территорий: зона массовых мероприятий — 15-20 процентов, тихого отдыха и прогулок — 56-60 процентов, спортивная — 10-12 процентов, детская — 10-15 процентов, хозяйственная — 2-5 процентов.

При этом следует стремиться создать максимум возможного затенения высококронными деревьями всей территории парка. Создание крупных открытых партерных площадей даже в зоне массовых мероприятий нецелесообразно. Архитектуру любого сооружения можно подчеркивать созданием из высококронных деревьев широких аллей, по оси которых с разных сторон раскрываются виды на последние. Все виды площадок (детские, спортивные) необходимо защищать от инсоляции с южной, западной и сопутствующих экспозиций. Живые изгороди и стены в парках также нецелесообразны. На облучаемых участках размещают плескательные бассейны и разбрызгивающие устройства.

Основным элементом зоны тихого отдыха должен быть затененный прогулочный маршрут, связывающий все другие зоны парка. Затеняющие устройства, навесы из лиан, галерейные перголы из винограда в окружении тополей, плакучих ив, карагачей, откуда открывается вид на цветники, розарии, — излюбленный национальный прием создания ячейки отдыха. Кроме того, зеленые насаждения парка должны создаваться по принципу биологической совместимости деревьев и кустарников. Ассортимент пород, применяемых в зеленых насаждениях парка, должен быть достаточно богат, по возможности охватывать все виды предназначенных для произрастания в городе деревьев и кустарников.

Насколько все вышесказанное оправдано на практике, можно воочию убедиться, побывав в одном из излюбленных мест отдыха горожан и гостей столицы — парке культуры и отдыха имени Бабура.

**Фото Р. ШАИСУТДИНОВА.**



*Спорт*

## Королева спорта с французским акцентом

**Сборная Узбекистана по легкой атлетике отбыла в Париж на чемпионат мира. Тренеры Шамиль Капкаев, Валерий Козаков и Андрей Абдувалиев призвали под знамена команды 29 спортсменов по разным видам программы.**

Первыми номерами борьбу поведут 8 исполнителей. Среди женщин стартуют Любовь Перепелова, Гузель Хубиева, Людмила Дмитриади, Альбина Сибагатуллина и Анастасия Журавлева. В мужских соревнованиях свои силы испытают Сергей Войнов, Василий Медведев и Виталий Смирнов.

Итоги чемпионата будут подведены 31 августа.

## Регламент превыше всего

**В 21-м туре чемпионата Узбекистана по футболу среди команд II лиги столичной зоны неукоснительно соблюден один из главнейших пунктов положения соревнований. За то, что дружина «Посбон», выступавшая в роли хозяина поля, не обеспечила на игру наличие машины «скорой помощи», в несостоявшемся матче против коллектива «Узгариш» ей засчитано техническое поражение.**

Во всех остальных встречах данного этапа зафиксированы (весьма редкий случай) разные результаты. Причем в двух из них победу одержали гости: «Ок-тепа» и «Чиланзар» взяли верх соответственно над командами «ТАПОиЧ» — 3:0 и «УзОГ» — 3:1.

В трех поединках сильнее были-таки хозяева: «Саховат» разгромил «Чегарачи» — 6:1, «СКА-Сибал» обыграл МХСК — 2:1, а «Шайхантаур-XXI» с минимальным перевесом 1:0 выиграл у первого состава РОК.

И лишь один матч не принес кому-либо из соперников 100 процентов очков. Бригады «Трамвайчи» и НУУ подписали между собой «мировую» при счете 3:3.

**Т. ЗАХАРОВ.**

## Очередная победа Рустама

**Высок авторитет в шахматном мире нашего соотечественника Рустама Косимджонова. На недавнем традиционном турнире в нидерландском городе Влиссинген удача вновь сопутствовала Рустаму.**

В турнире, в котором приняли участие 230 самых сильных шахматистов мира, наш соотечественник Рустам Косимджонов добился самых высоких результатов. Узбекистанский шахматист, победив семерых соперников, в двух встречах согласился на ничью. Но этого хватило, чтобы набравший 8 очков спортсмен занял почетное первое место. Второе и третье места достались двум румынским шахматистам, набравшим по 7,5 очка — В. Ордашеску и В. Нисиляну.

**УзА.**


Ташкентский городской хокимият
Ташкентское городское отделение ОДМ "Камолот"

*В рамках акции "Любимый город" объявляют фотоконкурс*

**"Столица нашими глазами"**

Фотоконкурс проводится по трём тематическим направлениям:
Исторический Ташкент
Национальные ценности
Плоды независимости

*Стать участником фотоконкурса очень просто: пришлите свои фоторабоы форматом от 20х30 до 40х50 по адресу: г. Ташкент, 700005, ул. Моваруннахр, 14*

*Лучшие работы будут награждены ценными призами и дипломами.*
*Авторские права будут соблюдены.*

Любимый ГОРОД

Информация на телеканале TTV, радиостанции "Пойтахт-информ", в газетах "Тошкент оқшоми", "Вечерний Ташкент".

www.tashkentkamolot.uz

Контактные телефоны: 133-21-05, 133-38-03


## На родину Челентано

Узбекистанские мастера по академической гребле отбыли в Италию, где стартовал чемпионат мира. На миланском первенстве в составе команды будут выступать три спортсмена — Владимир Черненко, Виталий Силаев и Сергей Якубов. Руководство сборной возложено на тренера Виктора Устиновича.

Победители и призеры регаты определятся 27 августа.

*Футбол*

## Европейские уроки дают свои плоды

**В Риге состоялся товарищеский матч по футболу между национальными сборными Латвии и Узбекистана. В истории команд — это первый поединок. Ранее представители стран встречались только на уровне клубных коллективов («Пахтакор» — «Даугава», «Пахтакор» — «Сконто») в рамках I лиги чемпионата бывшего Союза и в традиционном розыгрыше Кубка чемпионов Содружества.**

Главный тренер нашей дружины Равшан Хайдаров включил в состав 20 исполнителей, среди которых 10 — легионеры. В России играют Николай Ширшов, Андрей Акопянц (оба выступают за команду «Ростов»), Алексей Поляков («Крылья Советов»), Андрей Федоров («Рубин»), Бахтиер Ашурматов («Торпедо-Металлург»), Александр Гейнрих («ЦСКА»), Виктор Корпенко («Шинник»), а также Владимир Шишелов из молдавского «Зимбру», Февзи Давлетов из казахстанского «Иртыша» и Александр Хвастунов из украинского «Черноморца». По разным причинам на сборы не явились вратарь ярославского «Шинника» Евгений Сафонов и нападающий киевского «Динамо» Максим Шацких.

Но, несмотря на потери, наша дружина, к удивлению некоторых специалистов, выиграла с крупным счетом 3:0. В первом тайме на 42-й минуте матча гол забил Андрей Акопянц. А в конце второго его поддержали Александр Гейнрих и пахтакоровец Анвар Салиев.

Встреча проходила напряженно. И ближе к финалу жесткие действия футболистов порой перерастали в откровенную грубость. В конце концов это привело к удалению узбекистанца Бахтиера Ашурматова и латышского игрока Михаила Землинского.

За свою историю сборная Узбекистана провела 95 матчей. И 14 из них с представителями восьми стран Европы — родоначальниками игры миллионов людей: пять встреч выиграла, две свела вничью и семь проиграла. Голов забито — 21, пропущено — 22.

Чаще других узбекистанцы играли против главной команды Азербайджана — 4 раза: 1:2, 2:1, 5:1, 0:2. Трижды — против Белоруссии: 2:0, 2:2, 1:2. По разу сборную Узбекистана судьба сводила с лучшими футболистами Армении — 0:2, Болгарии — 0:0, Венгрии — 2:3, Израиля — 0:2, Боснии и Герцеговины — 2:1, Словакии — 1:4 и Латвии — 3:0.

Последняя встреча стала хорошей проверкой сил для обеих сборных перед отборочными играми чемпионатов своих континентов. Наши парни начинают квалификацию Кубка Азии в ноябре. Первая половина турнира группы «А» состоится в Ташкенте. 6, 8 и 10 ноября соответственно хозяева поспорят с командами Гонконга, Таиланда и Таджикистана. Затем участники переедут в Гонконг, где узбекистанцы повторно померятся силами в таком порядке: Таджикистан — 17 ноября, Гонконг — 19 ноября, Таиланд — 21 ноября.

Всего во втором раунде отборочного этапа за места в финальной части соревнований поборется 21 команда. Претенденты разбиты на 7 групп, по четыре коллектива в каждой. На следующую решающую стадию континентального форума выходят по две сборные, занявшие в своих группах первое и второе места.

Кроме Узбекистана и Таджикистана, Центральная Азия будет представлена еще Туркменистаном, который в группе «J» представит свои аргументы на выход в финал сборным Сирии, ОАЭ и Шри-Ланки.

Два других представителя региона — Афганистан и Кыргызстан в первом предварительном туре квалифайна не выдержали конкуренции с футболистами Непала.

**Ю. ЛИТВИНОВ.**

*Стоп-кадр*






Фото Р. ХОДИЕВИЧА.

**Навстречу к победе — на земле и в воздухе.**


Реклама и объявления • Реклама и объявления

**Ташкентский музыкальный колледж имени Хамзы**

**объявляет**

**дополнительный набор в детскую музыкальную школу при колледже по следующим специальностям:**

с 7-8 лет: на фортепиано, струнные инструменты;

с 10-11 лет: на традиционное исполнительство и пение; узбекские народные инструменты; аккордеон, баян и гитара; академическое и эстрадное пение.

Оплата за учебу — 50 процентов от минимальной заработной платы.

**Адрес: г. Ташкент, улица Пушкина, 31 (старое здание консерватории).**

**Телефоны: 133-06-49, 133-33-90, 133-58-57.**

«Спорт моллари сотиш» Шайхантаурского района г. Ташкента, код по ОКПО 14903763

**ПРИСОЕДИНЯЕТСЯ**

к «Главному управлению координации и развития спорта Узбекистана».

Претензии принимаются в течение 2-х месяцев со дня публикации объявления по адресу: ул. Пахтакорская, 7, тел.: 41-30-23.

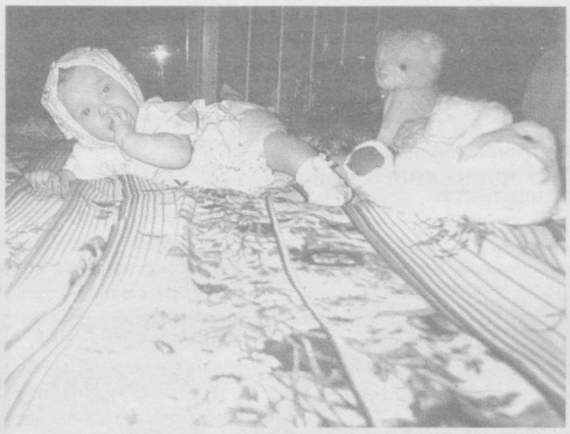
**«Вечерний Ташкент»**

*разместит вашу рекламу, рекламные частные объявления и объявления по частному бизнесу, а также некрологи, поздравления с днем рождения, свадьбой и юбилеем, брачные объявления и т.д.*

***Прием объявлений ежедневно***

(кроме субботы и воскресенья) с 9.00 до 17.30.

**Телефон для справок: 133-28-95.**



## С чего начать?

Я пришел в этот мир, чтобы его познавать. Для этого лучше принять удобную позу — позу мыслящего существа, находящегося в глубокой задумчивости. Плюшевые мишки и собачки меня уже не слишком интересуют. Их внутреннюю сущность я уже познал. Теперь у меня другие проблемы: что нужно совершить, чтобы твердо встать на ноги и идти по жизни как хозяин...






*Отовсюду обо всем*

## Картину Констебля купили за бесценок

**В шесть миллионов долларов оценили эксперты картину, которую автомеханик из Саудовской Аравии купил на барахолке.**

Как сообщает РИА «Новости» со ссылкой на газету «Аш-Шарк Аль-Аусат», 35-летний механик купил картину в Мекке.

Картину, очищенную от грязи, случайно увидел приятель владельца — профессиональный художник. По его совету, полотно было отдано на экспертизу, в результате которой выяснилось, что пейзаж принадлежит кисти великого английского живописца Джона Констебля. Примерная аукционная стоимость картины составляет не менее шести миллионов долларов.

Владелец картины уже получил несколько предложений о продаже от частных коллекционеров, в том числе из России, Арабских Эмиратов и США. Самое крупное предложение поступило от коллекционера из Голландии - он готов заплатить за картину три миллиона долларов.

**По сообщениям зарубежных информационных агентств.**

*Мир моды, музыки, кино*

## Концерт одновременно в 20 залах

**«Первое в мире интерактивное музыкальное шоу» устроит Дэвид Боуи в честь выхода своего нового альбома Reality, сообщает BBC News.**

9 сентября знаменитый музыкант будет играть в Лондоне, а транслироваться через спутниковую связь этот концерт будет еще в 20 кинозалах Европы. Причем по ходу действия зрители смогут заказывать Боуи свои любимые композиции. Из-за разницы во времени поклонники творчества Боуи в Азии и Австралии смогут увидеть концерт лишь на следующий день. А на территории США и Канады концерт в записи пойдет 15 сентября.

Как отмечает агентство, до Боуи свои концерты транслировали Beyonce Knowles и Джон Бон Джови, однако ни одно из этих мероприятий не было интерактивным и так хорошо технически оснащенным.

После концерта в Лондоне Боуи начнет мировой тур, посвященный выходу Reality. Первый концерт тура состоится 8 октября в Копенгагене.

## Принц Гарри смертельно обидел аборигенов

**Картины, написанные принцем Гарри в качестве экзаменационных работ к выпускному экзамену, вызвали гнев австралийских художников, сообщает BBC News.**

Дело в том, что принц вдохновился искусством австралийских аборигенов и создал два абстрактных полотна, в которых использовал традиционные мотивы и орнамент австралийских художников.

Фотографии Гарри на фоне экзаменационных работ обошли все СМИ. После того как эти изображения появились в австралийской прессе, на принца обрушился град упреков. «Нам небезразлично, когда люди, не имеющие никакого отношения к аборигенам, используют наши символы для того, чтобы просто нарисовать красивую картинку», - заявил координатор одного из творческих союзов художников-аборигенов.

Одна из самых знаменитых художниц Австралии Джули Доулинг (Julie Dowling) пошла в своих обвинениях еще дальше. «Принц нарисовал на своих полотнах ящериц. Хорошо, пусть он приедет к нам в Австралию и узнает, что означает этот священный символ. Это тотем многих племен, живущих на нашей земле. Поступок принца можно считать эксплуатацией нашей культуры. Его бабушка является главой церкви, поэтому принц должен с большим уважением относиться к религиозным чувствам других народов», — заявила она.

Представители Букингемского дворца выступили с заявлением, в котором говорится, что принц никоим образом не хотел обидеть аборигенов. Между тем в заявлении отмечается, что официальных жалоб во дворец не поступало.

BBC News сообщает также, что живопись Гарри заслужила оценку «В», тогда как высший балл на выпускных экзаменах в Великобритании - «А».

## Австрия и Германия не смогли поделить Моцарта

Немецкий телеканал ZDF стал причиной разногласий между Австрией и Германией. В телепередаче, посвященной великим немцам, был упомянут великий композитор Вольфганг Амадей Моцарт. Кроме того, немцами оказались композитор Йозеф Гайдн и астроном Николай Коперник.



**Британский журнал Empire on-line провел опрос своих читателей, предлагая им назвать «звездные» пары, на просмотр фильмов с участием которых они готовы потратить немалые деньги. По результатам опроса был составлен своеобразный рейтинг, продемонстрировавший пристрастия британцев.**

## Британцы готовы платить Крузам и не хотят видеть Дугласов

На первом месте по популярности оказался тандем, состоящий из Тома Круза и его испанской пассии Пенелопы Круз, набравший 32 процента голосов. Со значительным отрывом они опережают своих ближайших конкурентов — Брэда Питта и Дженнифер Аништон, финишировавших на второй позиции с 24 процентами.

Далее следуют Эдвард Нортон с Сельмой Хайек (22 процента) и Райан Филипп с Риз Уитерспун (21 процент). Замыкают пятерку лидеров Майкл Дуглас и Кэтрин Зета-Джонс. Их вместе хотят видеть не более одного процента респондентов. Семье Дугласов не помогло даже британское происхождение миссис Дуглас. Столь сильное раздражение зрителей, вероятно, вызвано громкими судебными процессами, проходившими в Лондоне и инициированными парой Дуглас-Зета-Джонс против британских таблоидов.

## Музыкальные инструменты из... овощей

**В этом году на свет появился Венский овощной оркестр. Родина штраусовских вальсов произвела на свет новый продукт — оркестр, в котором овощи заменили музыкальные инструменты. Правда, играют на них по-прежнему люди — им замены пока не нашлось.**

Венским музыкантам пришла в голову мысль создать оркестр из повседневных вещей, и первым, что подвернулось под руку, оказались овощи.

«С помощью дрели мы сделали в морковках отверстия, так что теперь на них можно не только играть, но и настраивать, — говорит ведущий солист ансамбля Йорг Пирингер. — У нас написана пьеса для моркови и лука-порея».

Йорг Пирингер говорит, что играть на овощах не так-то просто: требуется особое умение, достигаемое постоянной тренировкой.

Репертуар ансамбля довольно широк. Имеется произведение специально для сырых овощей: «солистами» там выступают огурцы вместе с помидорами и салатом. А «первую скрипку» играют сделанные из моркови флейты.




Учредитель — хокимият г. Ташкента

Главный редактор Акмаль АКРАМОВ

Адрес редакции: 700000, г. Ташкент, ГСП, ул. Матбуотчилар, 32.

Газета зарегистрирована в Госкомпечати Республики Узбекистан. Регистрационный № 10

*Газета выходит пять раз в неделю, кроме субботы и воскресенья.*

ТЕЛЕФОНЫ: отдел писем — 133-29-70; отдел рекламы и объявлений — 133-28-95; 132-11-38. Факс: 133-21-56.

По вопросам доставки обращаться в почтовые отделения по месту жительства или в отдел эксплуатации ГСП "Тошкент почтамти", по телефону 133-74-05.

*Ответственность за достоверность сведений в рекламе и объявлениях несет рекламодатель.*

Типография акционерной компании «Шарк». Адрес предприятия: ул. Буюк Турон, 41.

Номер набран и сверстан в компьютерном центре «Вечерний Ташкент».

Заказ Г-708. Индекс — 116. Способ печати — офсетный. Формат — А-3. Объем — 2 п.л. Тираж 3.728. Подписано в 12.45 1 3456